



January 21, 2018 / 21 janvier

2018

RACE NOTICE / AVIS DE COURSE

U16 – SLALOM

Équipe de Ski Camp Fortune Ski Club

DISCIPLINE / ÉPREUVES:	Slalom (SL)
DATE:	Sunday, January 21, 2018 / le dimanche 21 janvier 2018
LOCATION / ENDROIT:	Camp Fortune – Skyline
RUN / PISTE:	Upper / Middle Canadian
START TIME/ HEURE DE DÉPART:	10:00 am / 10 h
ORGANISATION:	Équipe de ski Camp Fortune (ESCF), Camp Fortune Ski Club (CFSC)
SANCTION:	Outaouais Ski Zone & National Capital Division

RULES / RÈGLEMENTS: The FIS and Alpine Canada rules will be observed. / Les règlements de la FIS et de Canada Alpin seront observés.

REGISTRATION / INSCRIPTION: U16 All eligible OSZ/NCD U16 racers will be registered in this event. Send notice of additions or scratches to Sandra Sheehan (sandishe@hotmail.com) no later than 5:00 pm, Wednesday, January 17, 2018. / Tous les skieurs U16 ZSO/DCN seront enregistrés à cette épreuve. Envoyer les additions et les retraits à Sandra Sheehan (sandishe@hotmail.com) avant 17 h le mercredi 17 janvier 2018.

REGISTRATION / INSCRIPTION: U18-U21 All eligible OSZ/NCD U18-U21 athletes are invited to participate in U16 races. Results for these athletes will not be taken into consideration in the U16 series points. U18 and U21 racers will not be automatically entered in this race. Registrations must be received before 5:00 PM on Jan 17th, to Sandra Sheehan (sandishe@hotmail.com) / U18-U21 tous les skieurs admissibles OSZ / DCN U18-U21 sont invités à participer aux courses U16. Les résultats de ces athlètes ne seront pas pris en considération dans le total des points de la série U16. Les coureurs U18 et U21 ne seront pas automatiquement enregistrés à cette épreuve. Les inscriptions doivent être reçues avant 17 h le 17 janvier, à Sandra Sheehan (sandishe@hotmail.com)

REGISTRATION FEE / FRAIS D'INSCRIPTION: \$35.00 including lift ticket. The registration desk, located in the *Race Trailer - Skyline*, will be open from 08:00. / \$35.00 incluant le billet de remontée mécanique. Le secrétariat de course, situé dans la roulotte de course - Skyline, sera ouvert à compter de 8 h.

NEW: SKI LIFT PASSES / BILLET DE: All skiers will be provided an RFID lift pass – these passes **MUST** remain with the athletes at **ALL TIMES** and must be worn on the left side of their skin suit. No holes can be punched in these passes or they will be deactivated. / Tous les skieurs recevront un laissez-passer RFID. Ces laissez-passer **DOIVENT** rester avec les athlètes **EN TOUT TEMPS** et doivent être portés sur le côté gauche de leur costume de course. Aucun trou ne peut être perforé dans ces passes ou elles seront désactivées.

PROTESTS / PROTÊTS: All protests must be in writing, conform to FIS rules, and be accompanied with a cash deposit of \$50. / Tout protêt doit être fait par écrit en conformité avec le règlement FIS et accompagné d'un dépôt en argent comptant de 50 \$.

COACHES MEETING / RÉUNION DES ENTRAINEURS: 9:00 am at bottom of course / 9 h au bas du parcours.

AWARDS / REMISE DE PRIX: at the base of Skyline ~30 minutes after tear down / en bas du Skyline ~30 minutes après le démantèlement du parcours.

INFORMATION / INFORMATION: Race Secretary/Secrétaire de course: Sandra Sheehan (sandishe@hotmail.com). There will be a \$25 fee for any missing bib. / Un montant de 25 \$ sera réclamé pour chaque dossard manquant.

U16 Slalom

SCHEDULE OF EVENTS / HORAIRE

21.01.2018

TIME/HEURE	EVENT/EVENEMENT
08:00 am	Registration Opens (Skyline Lodge) / Inscriptions débutent
08:30 am	Lifts open, First Run Set / Ouverture des remontées, installation du premier parcours (Jeff Rocburne, Camp Fortune)
08:45 am	Jury Inspection / Inspection du jury
09:00 am	Coaches Meeting – bottom of course / Réunion des entraîneurs au bas du parcours
09:15 am	Course Open for Inspection (30 min.) / Parcours ouvert pour l'inspection (30 minutes)
09:35 am	Course Access Closed / Accès au parcours fermé
09:45 am	Course Inspection Closed / Parcours fermé pour l'inspection
09:55 am	Forerunners / Ouvreurs de piste
10:00 am	Run 1 Start / Début de la 1ère descente
11:45 am	Second Run Set / Installation du 2e parcours (Liz Davie, Calabogie)
12:00 pm	Jury Inspection / Inspection du jury
12:15 pm	Course Open for Inspection (30 min.) / Parcours ouvert pour l'inspection (30 minutes)
12:35 pm	Course Access Closed / Accès au parcours fermé
12:45 pm	Course Inspection Closed / Parcours fermé pour l'inspection
12:55 pm	Forerunners / Ouvreurs de piste
1:00 pm	Run 2 Start / Début de la 2e descente
Immediately following race	Tear Down: All athletes are required to participate. Démantèlement : Tous les athlètes doivent participer. Thank you / Merci
3:30 pm	Awards / Remise des prix

There will be *Live Timing* for this event at <http://live-timing.com/races.php>

Chief of Race: Alain Brisebois (CFSC), (briseboisalain@bell.net)

Technical Delegate: Jane Macintyre

Referee: Maxime Lemieux (Cascade)

First Run Set: Jeff Rocburne (CSCF)

Second Run Set: Liz Davie (Calabogie)

Race Secretariat: Sandra Sheehan (sandishe@hotmail.com)